



La sede della MURATORI si trova su un'area di 16.000 m2 (di cui 6.000 m2 coperti); in questo stabilimento vengono prodotti: ERPICI ROTANTI, FRESATRICI, FRESE INTERRASASSI, TRINCIATRICI (per erba, sarmenti, paglia ecc.) e RASAERBA. Le macchine MURATORI sono utilizzate nel giardinaggio, nella cura del verde, nell'agricoltura specializzata, nelle grandi estensioni e vengono correntemente esportate in oltre trenta paesi di cinque continenti.

MURATORI's plant is located on a surface area of 16.000 sq.m. (where 6.000 sq.m. are indoor); the production of the factory includes: ROTARY HARROWS, ROTARY HOES, STONE BURIERS, SHREDDERS (for grass, wood, straw, etc.) and FINISHING MOWERS. The MURATORI range includes machines for use in various sectors such as gardening, public parks and gardens, specialized agriculture and wide space cultivations. It is exported to more than 30 countries all over the 5 continents.

La siège de la société MURATORI occupe une surface de 16.000 mq. (dont 6.000 MQ couverts). Dans son usine, on produit: HERSES ROTATIVES, FRAISES ROTATIVES, ENFOUISSEUSES DE CAILLOUX, BROYEURS (pour herbe, bois, paille, etc.) et TONDEUSES À GAZON. Les outils MURATORI sont utilisés dans le jardinage, les espaces verts, la culture de grands espaces, l'agriculture spécialisée: ils sont exportés dans plus de 30 pays dans le 5 continents.

Die Firma MURATORI hat ihren Sitz auf einer Fläche von 16.000 Qm. (davon 6.000 Qm. bedeckt). In ihrem Werk werden erzeugt: KREISELEGGEN, BODENFRAESEN, BODENUMKEHRFRAESEN, SCHLEGELMAEHER (für Grass, Holz, Stroh) und RASENMÄHER. Die Geräte MURATORI werden in verschiedenen Bereichen verwendet und zwar in der öffentlichen Gruenpflege, in der Gaertnerei, in dem spezialisierten Landwirtschaft, im Anbau auf Grossflächen und laufend nach mehr als 30 Laendern in den 5 Kontinenten exportiert.



MURATORI



MOD.	Diagram 1		Diagram 2		HP-CV-PS		N.	Diagram 3	Diagram 4	GIRI/MIN RPM	Diagram 5	Diagram 6	Diagram 7	Diagram 8	Diagram 9	Diagram 10					
	cm.	inch	cm.	inch	MED.	MAX											GIRI/MIN RPM	MZ9	MZ9C		
MZ9																					
MZ9-125	125	50	140	55	30-35	65	30			540	200	157	176	219	246	18	7	298	657	★	●
MZ9-145	145	58	160	63	35-40	65	36			540	200	157	176	219	246	18	7	330	727	★	●
MZ9-155	155	62	170	67	37-42	65	36			540	200	157	176	219	246	18	7	340	750	★	●
MZ9-165	165	65	180	71	40-45	65	36			540	200	157	176	219	246	18	7	355	782	★	●
MZ9-185	185	73	200	79	45-50	65	42			540	200	157	176	219	246	18	7	375	827	★	●
MZ9-205	205	81	220	87	50-65	65	48			540	200	157	176	219	246	18	7	400	880	★	●
MOD.	Diagram 1		Diagram 2		HP-CV-PS		N.	Diagram 3	Diagram 4	GIRI/MIN RPM	Diagram 5	Diagram 6	Diagram 7	Diagram 8	Diagram 9	Diagram 10					
	cm.	inch	cm.	inch	MED.	MAX											GIRI/MIN RPM	MZ10	MZ10C		
MZ10																					
MZ10-155	155	62	171	68	40-45	80	36			540	228	170	207	252	309	20	8	420	916	★	●
MZ10-180	180	72	196	78	50-60	80	42			540	228	170	207	252	309	20	8	450	982	★	●
MZ10-205	205	82	221	88	60-65	80	48			540	228	170	207	252	309	20	8	490	1069	★	●
MZ10-220	220	87	236	93	65-75	80	54			540	228	170	207	252	309	20	8	530	1156	★	●

- Equipaggiamento di serie - Standard equipment - Equipement de série - Standardzubehör
- ★ Solo su richiesta - On request only - Seulement sur demande - Nur auf Wunsch

MURATORI

MURATORI S.p.A. Via Pavarello, 21 - 41051 Castelnovo Rangone (MO) Italy - Tel. +39 059.5330611 Fax +39 059.537259
www.muratoriequip.it info@muratoriequip.it
 Capitale sociale 480.000 € int. versato - Registro imprese di Modena: C.F. e n. d'iscrizione 00708860366

T.M. ASSOCIATI 05/13
002194680

Dati e descrizioni sono indicativi e non impegnativi. Le immagini possono mostrare macchine con equipaggiamento non standard, contattare il rivenditore più vicino per eventuali chiarimenti. - Data and descriptions are approximate and not binding. Images may show machines with non-standard equipment, so please contact the nearest dealer for details. - Données et descriptions sont indicatives et n'engagent pas. Les images peuvent montrer dotations non standard, merci de contacter le revendeur le plus proche pour éclaircissements éventuels. - Daten und Beschreibungen sind indikativ und unverbindlich. Bilder koennen Gerate mit Sonderausrustungen zeigen: nehmen sie Bitte Kontakt mit dem naeheren Haendler zur irgendetwelche Erlauterung.

ZAPPATRICE
ROTARY HOE - FRAISE ROTATIVE - BODENFRÄSE

MZ9

ZAPPATRICE ROTARY HOE FRAISE ROTATIVE BODENFRÄSE

Zappatrice medio pesante, versatile e robusta, può lavorare nelle più svariate e impegnative condizioni.

CARATTERISTICHE DI SERIE

- Attacco a 3 punti cat. 1 e 2
- Staffe anteriori spostabili
- Trasmissione laterale a catena (rinforzata a partire da cm. 145)
- Slitte regolazione profondità
- 6 zappe per flangia (curve o squadra)
- Albero cardanico con frizione
- Piedino di appoggio
- Supporti rotore a tenuta stagna in bagno d'olio
- Telaio rinforzato

A RICHIESTA:

- Cambio a 4 velocità (MZ9C)
- Regolazione profondità con rullo livellatore
- Trasmissione laterale ad ingranaggi

Heavy duty rotary hoe, versatile and robust can work in the most variable and demanding conditions.

STANDARD EQUIPMENT

- 3 Point linkage cat. 1 and 2
- Side offset front brackets
- Side chain drive (reinforced from cm. 145)
- Depth adjustment through skids
- 6 blades (curved or square) each flange
- Drive line with slip clutch
- Standing jack
- Oil bath waterproof rotor supports
- Reinforced frame

OPTIONALS

- 4 speed gearbox
- Depth adjustment through levelling roller
- ASA "quick hitch" compatibility
- Gear drive

Fraise rotative moyenne lourde, universelle et robuste, peut travailler dans les conditions les plus différentes et difficiles.

DOTATION STANDARD

- Attelage à trois points, 1ère et 2ème Cat.
- Brides antérieures déplaçables
- Transmission latérale par chaîne (renforcée à partir de cm 145)
- Patins régulation profondeur
- 6 couteaux par bride
- Cardan embrayage
- Piédestal d'appui
- Supports du rotor étanches en bain d'huile
- Châssis renforcé

SUR DEMANDE

- Boîtier 4-vitesses (MZ9C)
- Réglage profondeur par rouleau niveleur
- Transmission latérale à engrenages

Diese mittelschwere, vielseitige und starke Bodenfräse kann in verschiedenen und stark beanspruchenden Bedingungen arbeiten.

STANDARDZUBEHÖRE

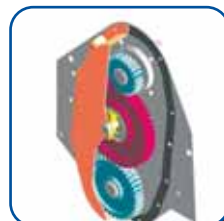
- 3 Punkt Anschluß Kat. 1 und 2
- Bewegliche Frontbügel
- Seitlicher Kettenantrieb (verstärkt ab. cm 145)
- Tiefeneinstellung durch Kufen
- 6 Gebogene oder Winkelmesser pro Flansch
- Gelenkwelle Rutschkupplung
- Stützhalter
- Dichte Ölbadrotorlager
- Verstärkter Rahmen

AUF WUNSCH

- 4 Ganggetriebe (MZ9C)
- Tiefeneinstellung durch Walze
- Seitlicher Antrieb durch Zahnräder

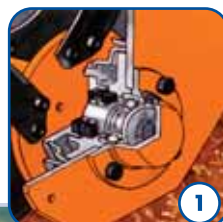


HP 30-65



Trasmissione laterale ad ingranaggi (a richiesta)

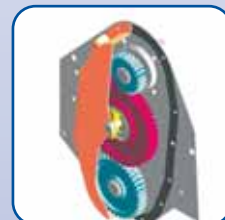
Gear Drive (on demand)
Transmission latérale par engrenages (sur demande)
Seitlicher Antrieb durch Zahnräder (auf Wunsch)



ZAPPATRICE ROTARY HOE FRAISE ROTATIVE BODENFRÄSE

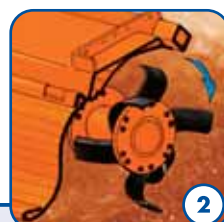


HP 40-80



Trasmissione laterale ad ingranaggi (a richiesta)

Gear Drive (on demand)
Transmission latérale par engrenages (sur demande)
Seitlicher Antrieb durch Zahnräder (auf Wunsch)



Versione con protezioni CE

Version with safety guards CE
Version avec protections CE
Ausführung mit Unfallschutzvorrichtungen CE

MZ10

Zappatrice per uso generale nelle più svariate condizioni. Robusta ed equilibrata è l'ideale per tutti i lavori gravosi.

CARATTERISTICHE DI SERIE

- Attacco a 3 punti Cat.1 e 2
- Staffe anteriori spostabili
- Trasmissione a catena sovradimensionata a bagno d'olio
- Regolazione profondità con slitte
- Zappe curve o a squadra
- 6 zappe per flangia
- Supporti rotore a tenuta stagna a bagno d'olio
- Telaio rinforzato con doppia lamiera
- Albero cardanico con frizione
- Piedino di appoggio

A RICHIESTA

- Cambio a 4 velocità (MZ10C)
- Regolazione profondità con rullo livellatore
- Rotore a coltelli versione "K" (205 e 220)
- Rotore con controflange di sicurezza
- Trasmissione laterale ad ingranaggi

Rotary hoe for use in the most different working conditions. Stout and well balanced is ideal for any heavy duty work.

STANDARD EQUIPMENT

- 3-point linkage Cat. 1 and 2
- Oil bath oversize chain drive
- Depth adjustment through skids
- Curved or square blades
- Rotor with 6 blades flanges
- Oil bath waterproof rotor supports
- Reinforced frame with double metal sheet
- Drive line with slip clutch
- Standing jack

OPTIONALS

- 4 speed gearbox (MZ10C)
- Depth adjustment through leveling roller
- Rotor knives "K" version (205 and 220)
- ASA "quick hitch" compatibility
- Counterflanges on the rotor
- Gear drive

Fraise rotative à utilisation générique dans les conditions les plus différentes. Robuste et équilibrée c'est l'idéal pour tous les travaux lourds.

DOTATION STANDARD

- Attelage à trois points, Cat. 1 et 2
- Attelages déplaçables
- Transmission par chaîne surdimensionnée, en bain d'huile
- Réglage profondeur par patins
- Couteaux courbés ou en équerre
- Rotor à 6 couteaux par bride
- Supports du rotor étanches en bain d'huile
- Châssis renforcé avec double tôle
- Cardan embrayage
- Piédestal d'appui

SUR DEMANDE

- Boîtier 4-vitesses (MZ10C)
- Réglage profondeur par rouleau niveleur
- Rotor avec dents-couteaux variante "K" (205 et 220)
- Rotor avec contrebrides
- Transmission latérale à engrenages

Bodenfräse zum vielseitigem Einsatz in allen Arbeitsbedingungen. Kräftig und ausgewucht, ist sie optimal für jede schwere Arbeit.

STANDARDZUBEHÖR

- 3 Punkt-Anschluß Kat. 1 und 2
- Bewegliche Frontbügel
- Überdimensionierter Ölbadkettenantrieb
- Tiefeneinstellung durch Stützkufen
- Gebogene oder Winkelmesser
- Rotor mit 6 Messern je Flansch
- Dichte Ölbadrotorlager
- Verstärkter Rahmen durch doppeltes Blech
- Gelenkwelle mit Rutschkupplung
- Stützhalter

AUF WUNSCH

- 4 - Ganggetriebe (MZ10C)
- Tiefeneinstellung durch Walze
- Ausführung mit Zinkenrotor "K" (205 und 220)
- Rotor mit Gegenflanschen
- Seitlicher Antrieb durch Zahnräder



1 Supporti rotore a tenuta stagna in bagno d'olio
Oil bath waterproof rotor supports
Supports du rotor étanches en bain d'huile
Dichte Ölbadrotorlager

2 Telaio rinforzato con doppia lamiera
Reinforced frame with double metal sheet
Châssis renforcé avec double tôle
Verstärkter Rahmen durch doppeltes Blech

3 Rotore a coltelli versione "K" (a richiesta)
Rotor with knives "K" version (on demand)
Rotor avec dents-couteaux variante "K" (sur demande)
Ausführung mit Zinkenrotor (auf Wunsch)

MURATORI